AMHARIC

ነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች/Free and Reduced-Price Meals

በ2024-2025 የትምህርት ዓመት ውስጥ ለ'ACPS' ተማሪዎች

Alexandria City Public Schools

ልጆች፣ ለመማር እንዲችሉ ጤናማ ምግቦች ያስፈልጓቸዋል። የትምህርት ቤት የአመጋገብ አገልግሎቶች (School Nutrition Services)፤ በፌደራል የገንዘብ እርዳታ የተፈቀደ የብሄራዊ የትምህርት ቤት ምሣ ድንጋጌ (federally funded National School Lunch Act) እና የልጅ አመጋገብ ድንጋጌ (Child Nutrition Act) አንዱ-አካል ሆኖ፤ እና፣ በዩናትድ ስቴትስ የግብርና መምሪያ (United States Department of Agriculture) እና በቨርጅኒያ የትምህርት መምሪያ (Virginia Department of Education) ስር የሚተዳደረውን፤ ነፃ ቁርስ እና/ወይም ምሣን ብቁ (Eligible) ተማሪዎች ማቅረብ በመቻሉ ደስታ ይሰማዋል።

ነፃ ቁርስ እና ምሣ

ለሁሉም በኮሚውኒቲ ብቁነት ድንጋጌ Community Eligibility Provision (CEP) ትምህርት ቤቶች ውስጥ ለሚማሩ ተማሪዎች የሚሰጥ ይሆናል። ከዚህ በታች የተዘረዘሩት ትምህርት ቤቶች፤ እንደ 'CEP' ትምህርት ቤቶች ሆነው - ለSY24-25 የተመደቡ ናቸው:

• **ACHS ኪንግ ስትሪት ካምፓስ/King Street campus**	• ጀፈርሰን ሂውስተን **(Jefferson Houston PreK-8 IB)**
• የ**'ACHS'**፣ ሚኔ ሃዋርድ **(Minnie Howard)** ካምፓስ	• ጆን አዳምስ **(John Adams)** የመጀመሪያ ደረጃ/የቅድመ ልጅነት ማዕከል **(Early Childhood Center)**
• ኮራ ኬሊ **(Cora Kelly)** ሂሳብ፣ ሣይንስ እና ቴክ/**Technology**	• ፓትሪክ ሄንሪ **(Patrick Henry)** ከ**K-8**
• ፈርዲናንድ ቲ. ዴይ **(Ferdinand T. Day)** የመጀመሪያ ደረጃ	• ሣሙዔል ተከር **(Samuel W. Tucker)** የመጀመሪያ ደረጃ
• በፍራንሲስ ሲ. ሃመንድ **(Francis C. Hammond)** ካከለኛ/**Middle** ደረጃ	• ዊሊያም ራምዚ **(William Ramsay)** የመጀመሪያ ደረጃ
• ጄምስ ኬ. ፖልክ **(James K. Polk)** የመጀመሪያ ደረጃ	

በ**'CEP'** ትምህርት ቤት ውስጥ የሚማሩ ተማሪዎች ያሏቸው ቤተሰቦች፤ **'CEP'**-ባልሆነ የ**ACPS** ትምህርት ቤት ውስጥ ሌሎች-ልጆች **ከሌላቸው በስተቀረ**፤ ለነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች **(Free and Reduced-Price Meals)**ን ለማግኘት፣ ማመልከቻውን መሙላት **አያስፈልጋቸውም**።

ነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገለት ምግብ ማግኛ ማመልከቻዎች

ለእያንዳንዱ ቤተሰብ፣ በየ-ትምህርት ዓመቱ አንድ-ማመልከቻን ማስገባት ያስፈልጋል።

ፈቃድ-ያገኘ ማመልከቻ፤ ሙሉ-ለሙሉ እርዳታ የሚገኝበትን እገዛ ያስገኛል

በኦንላይን ላይ፣ በwww.schoolcafe.com/alexandriacps

የቤተሰቡ የገቢ መጠን - የብቁነት መስፈርቶቹን የሚያሟላ ከሆነ፣ የACPS ተማሪዎቹ፣ ለነፃ ወይም ቅናሽ-ዋጋ ለተደረገላቸው ምግቦች፣ ብቁ ሊሆኑ ይችሉ-ይሆናል። ልጆቻቸው ብቁ-ይሆናሉ ብለው የሚያምኑ ወላጆች፣ የነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች (Free and Reduced-Price Meals) ማመልከቻን-በኦንላይን ወይም በወረቀት በሚሞላው - ብቁነታቸውን ለማስወሰን ሞልተው-ማስገባት **አለባቸው**።

*ለSY24-25 ቀጥተኛ የሆነ የብቁነት ማረጋገጫ **(Direct Certification of Eligibility)** ን - ከተቀበላችሁ፤ ማመልከቻውን - እባካችሁን **አትሙሉ**።*

ጥያቄዎች አሏችሁ? የACPS ትምህርት ቤት የአመጋገብ አገልግሎቶች (School Nutrition Services)ን፣ በ703-619-8048 ወይም በfood@acps.k12.va.us አነጋግሩ።

የ2024-2025 ነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች (FREE AND REDUCED-PRICE MEALS)፣ ለቤተሰብ የተፃፈ ደብዳቤ | የአሰራር-ትዕዛዞች

ውድ ወላጅ እና/ወይም አሳዳጊ:

AMHARIC

ለነፃ ወይም ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች (free or reduced-price school meals) - ማመልከቻውን ለማጠናቀቅ፣ እባካችሁን እነዚህን ትዕዛዛቶች ተጠቀሙ። እያንዳንዱ የትምህርት ዓመት - ብቁነትን ለመወሰን፣ አዲስ ማመልከቻ ማስገባት ያስፈልገዋል። *ምንምእንኳን በአሌክሳንድርያ ከተማ የሕዝብ ትምህርት ቤቶች (Alexandria City Public Schools) ውስጥ፣ በርካታ ልጆች ተመዝግበው የሚማሩ ቢኖሯቸሁምእንኳን፣* በአንድ ቤተሰብ ውስጥ፣ **አንድ** ብቻ ማመልከቻ በየቤተሰቡ ያስፈልጋል። እያንዳንዱ የትዕዛዛት እርምጃ (step)፤ በማመልከቻችሁ ላይ ካለው እርምጃዎች (steps) ጋር አንድ-ዓይነት ናቸው። በማንኛውም-ጊዜ በቀጣይነት ምን ማድረግ እንዳለባችሁ እርግጠኛ ካልሆናችሁ፤ እባካችሁን የACPS የትምህርት ቤት የአመጋገብ አገልግሎቶች (School Nutrition Services)ን - **በ703-619-8048፤ food@acps.k12.va.us** አነጋግሩ። ለልጃችሁ፣ የSY24-25 ቀጥተኛ ሰርተፊኬት ደብዳቤ (Direct Certification Letter)ን ካገኛችሁ እታመልክቱ።

ሁሉም የሚቀርቡት ምግቦች፣ የ'U.S. Department of Agriculture (USDA)' ያስቀመጠውን፣ መደበኛ-ደረጃዎችን ማሟላት አለበት። ልጁ በሐኪም ጉዳተኛ/disabled -ነው ተብሎ የተሰነ-ከሆነ ፤ እና ይህ ጉዳተኛነቱ ልጁ መደበኛ የሆነው የትምህርት ቤት ምግብ ከመመገብ የሚያግደው ከሆነ፤ በሐኪሙ የታዘዘውን ምግብ ትምህርት ቤቱ በተተኪነት ያቀርባል። ተተኪ-የሆነ ምግብ አስፈላጊ ሆኖ ከተገኘ፤ ለምግቡ ሌላ ተጨማሪ ክፍያ አይኖረውም። ልጅዎ በጉዳተኝነት/disability ምክንያት ተተኪ-ምግቦች ካስፈለጉት፣ የ'ACPS School Nutrition Services' ዳይሬክተር የሆኑትን - **ዶ/ር ኤሪክ ኬ. ኮልማን (Dr. Eric K. Coleman)ን በ**703-619-8048 - ተጨማሪ መረጃን ለማግኘት፣ እባካችሁን አነጋግሩ። በቤተሰቦች ውስጥ የሚገኙ - የተጨማሪ ተመጣጣኝ ምግብ እርዳታ ፕሮግራም (Supplement Nutrition Assistance Program (SNAP) ጥቅማ-ጥቅሞች ወይም ጊዜያዊ የችግረኛ ቤተሰቦች ድጋፍ (Temporary Assistance for Needy Families (TANF)ን የሚቀበሉ ልጆች በሙሉ፣ ነፃ ምግቦችን ለማግኘት ብቁ ናቸው። የማደጎ እንክብካቤ ሰጪ ድርጅት ወይም ፍርድ-ቤት ህጋዊ ኃላፊነት የተሰጣቸው - የማደጎ ልጆች (Foster children)፣ ለነፃ ምግቦች ብቁ ናቸው። ለሜዲኬድ/Medicaid ብቁ-የሆኑ ወይም በ'WIC ' ውስጥ የሚሳተፉ ቤተሰቦች አባላቶች ውስጥየሆኑ ተማሪዎች፣ በቤተሰባቸው ገቢ-ላይ መሠረት አድርጎ ፣ ለነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ ለተደረገላቸው ምግቦችን ለማግኘት ብቁ *ሊሆኑም*-ይችሉ ይሆናል።

እባካችሁ ግልጽ-በሆነ ሁኔታ፣ ሰማያዊ/BLUE ወይም ጥቁር/BLACK እስክሪቢቶ-በመጠቀም ፃፉ (እርሳስ ወይም ቀይ ቀለምን አትጠቀሙ)።

እርምጃ/STEP A: የቤተሰቡ-አባላቶች የሆኑትን - ተማሪዎች፣ ሕፃናት-ልጆች ወይም ሌላ ልጆችን ስሞቻቸውን-አቅርቡ።

ማንን-ነው እዚህ ልዘረዝር የምችለው? ይህን ክፍል/section በምትሞሉ ጊዜ፤ እባካችሁ - ሁሉንም በቤተሰባችሁ ውስጥ የሚገኙትን አባላቶች በሙሉ አካትቱ:

- ዕድሜያቸው 18 ዓመት የሆኑ ወይም ከዚያ-በታች፤ እና በቤተሰቡ-ገቢ የሚታገዙ ልጆች፤
- በማደጎ አቀማመጥ ውስጥ ሆኖ-እንክብካቤ የሚያገኙ፣ ወይም እንደ ቤት-አልባ ብቁነት-ያላቸው፣ ስደተኛ፣ ወይም ጠፍቶ-የሄደ ታዳጊ-ወጣት፤
- የኮሌጅ ተማሪዎች።

ትምህርት-ቤት ሲመዘገቢ-ልክ እንደተፃፈው፤ የልጁን - የመጀመሪያ (First)፣ የመሃል-ስም ምዕፃረ-ቃል/Middle Initial፣ እና የመጨረሻ (Last) ስምን - ፃፉ። *ቅጽል-ስም (nickname) አትጠቀሙ።*

በማመልከቻው ላይ ከተሰጠው መስመር በላይ የልጆችን ሽም መጨምር ካስፈለጋችሁ፤ ተጨማሪ ሌላ ወረቀት ላይ - ለተጨማሪዎቹ ልጆች፣ ሁሉንም አስፈላጊ-የሆኑ መረጃዎችን በመፃፍ አባሪ-አድርጋችሁ አያይዙ።

የእያንዳንዱን ልጅ የትውልድ-ቀን አቅርቡ። የእያንዳንዱን ልጅ የትውልድ-ቀን፤ ወር (MM) / ቀን(DD) / ዓመተ-ምህረት (YY) ን፣ በእያንዳንዱ ሣጥን ውስጥ ቁጥር መፃፍ።

ምሳሌ:

የልጁ የልደት-ቀን - May 27, 2016 ነው

ወር	ወር	ቀን	ቀን	ዓ.ም	ዓ.ም
0	5	2	7	1	6

እያንዳንዱ ልጅ በየትኛው ትምህርት ቤት እና በስንተኛ ክፍል ይማራል? የእያንዳንዱን ተማሪ፣ የሚማሩበትን ትምህርት ቤት ስም እና የክፍል-ደረጃቸውን አቅርቡ።

ቤት-አልባ/Homeless፣ ማደጎ-ውስጥ/Foster፣ ጠፍተው-የሄዱ/Runaway፣ ስደተኛ/Migrant - ልጆች: ማንኛውም የተዘረዘሩት-ልጆች - ***ማደጎ ውስጥ/foster*** ያሉ ልጆች ከሆኑ፤ ተገቢ-የሆነው ሣጥን-ላይ "Foster Child" በሚለው-ላይ አክብቡ፤ በማደጎ-ላሉ (foster) እና/ወይም በማደጎ-ለሌሉ (non-foster) ለሁለቱም የምታመለክቱ-ከሆነ ወደ **እርምጃ/STEP B** ሂዱ፣ ይህ ካልሆነ በስተቀረ-ግን፤ ከዚያ-በመቀጠል ወደ **እርምጃ/STEP D** ዝለሉ።

እዚህ የተዘርዘረው ማንኛውም ልጅ - ቤት-አልባ/Homeless፣ ጠፍቶ-የሄደ/Runaway፣ ወይም ስደተኛ/Migrant መሆኑን-ካመናችሁ፤ ተገቢ-የሆነውን ሣጥን ላይ አክብቡ እና **የማመልከቻውን ሁሉንም እርምጃዎች/ALL STEPS ሞልታችሁ-አጠናቅቁ።** ተጨማሪ መረጃዎችን ለማግኘት፤ የ'ACPS Homeless Education/Foster Care Liaison'ን በ**703-619-8071** አነጋግሩ።

ተማሪው ስራ-ያለው ነው፣ ወይም ከጉዳተኝነት፣ 'SSI'፣ ወይም ማንኛውም ሌላ ምንጭ-ገንዘብ ያገኛልን? ተማሪው ምን-ያህል እንደሚያገኝ እና በየ-ስንት ጊዜው እንደሚከፈለው፣ ጠቁሙ።

እርምጃ/STEP B: ማንኛውም የቤተሰቡ አባላቶች - በአሁኑ-ጊዜ በ'SNAP'፣ በ'TANF'፣ ወይም 'FDPIR' ውስጥ የሚሳተፉ ናቸው?

ማንኛውም በቤተሰብዎ ውስጥ ያለ (እርስዎን-ጨምሮ) በአሁኑ-ጊዜ በአንድ-ወይም ከዚያ በበለጠ፤ ከዚያ በታች ከሚገኙት የእርዳታ ፕሮግራሞች ውስጥ የምትካፈሉ ከሆነ፤ ልጆዎችዎ ነፃ ምግቦችን በትምህርት ቤት ውስጥ ለማግኘት ብቁ ናቸው:

- ተጨማሪ-የሆነ የገቢ እገዛ ማድረጊያ ፕሮግራም/Supplemental Income Assistance Program (SNAP ከዚህ-ቀደም ፉድ-ስታምስ/Food Stamps ይባል-የነበረው)
- ጊዜያዊ የችግረኛ ቤተሰቦች ድጋፍ (Temporary Assistance for Needy Families (TANF)

በSNAP እና/ወይም TANF ውስጥ የሚካፈሉ-ማንም ሰው በቤተሰብዎ ውስጥ ከሌለ:

- **እርምጃ/STEP B** ባዶውን-ተዉት እና ወደ**እርምጃ/STEP C** ሂዱ።

ከላይ ከተጠቀሱት ከማናቸውም ፕሮግራሞች ውስጥ፣ በቤተሰብዎ ውስጥ ያለ ማንኛውም-ሰው የሚካፈል-ከሆነ:

- የጉዳይ-ቁጥራችሁን/case number አቅርቡ። የተሰጣችሁን የጉዳይ-ቁጥር (case number) ካላወቃችሁት፤ የማህበረሰብ እና የሰብዓዊ መብት አገልግሎቶችን (DCHS) ቢሮ (Office)ን በዚህ-ስልክ አነጋግሩ: 703.746.5700. የሜዲኬድ (Medicaid) ቁጥርን ወይም የEBT ካርድን አታቅርቡ።
- ወደ **እርምጃ/STEP E**፣ ሂዱ

የ2024-2025 ነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች (FREE AND REDUCED-PRICE MEALS)፣ ለቤተሰብ የተፃፈ ደብዳቤ | የአሰራር-ትዕዛዞች

እርምጃ/STEP C: በቤተሰብ-አባላቶቹ ውስጥ የሚገኙ የሁሉንም አዋቂዎች ገቢ/INCOME እና ስሞችን አቅርቡ

ይህን ክፍል/section በምትሞሉ-ጊዜ፤ ሁሉንም በቤተሰባችሁ ውስጥ ያሉትን እና ከእናተ ጋር አብረው-የሚኖሩ እና ገቢዎችን እና ወጪዎችን የሚጋሩ አዋቂ-ሰው-/adult አባላቶችን የራሳቸው የሆነ ገቢ ባይኖራቸውን እንኳን፤ እባካችሁ-አካትታችሁ ፃፉ። ***የሚከተሉትን አካትታችሁ አትጨምሩ:*** ከእናንተ-ጋር የሚኖሩ-ሠዎች - ነገር ግን በቤተሰቡ ገቢ የማይታገዙ፤ እና ለቤተሰቡ ያላቸውን ገቢ የማያካትቱ - (እንደ አብሮ-የሚኖሩ/roommates) ያሉን።

አዋቂ/adult የቤተሰብ አባላቶችን ስሞች ዝርዝሩ። የእያንዳንዱን አዋቂ/adult የቤተሰብ አባልን፣ የመጀመሪያ (First) እና የመጨረሻ (Last) ስም - እንዲሁም ዕድሜአቸውን - ፃፉ። በ**'እርምጃ/STEP A'** ውስጥ ተዘርዝረው-የነበሩትን ማንኛውንም የቤተሰብ አባላቶችን - አትዘርዝሯቸው።

ገቢ/INCOMEን ሪፖርት-ማድረግ

ምንም-ገቢ ሪፖርት በማይደረግበት በማንኛውም ቦታ-ላይ፤ "0" በመሙላት ፃፉ። ማንኛውም ባዶ-የተተወ ወይም ክፍት-ቦታ የሆነ ማንኛውም የገቢ-መግለጫ ቦታ፤ እንደ ዜሮ/zero ሆኖ ይቆጠራል። በቦታው ላይ '0' ከፃፋችሁ ወይም ቦታውን ክፍት-ከተዋችሁ፤ ምንም-ገቢ ሪፖርት እንዳልተደረገ ማረጋገጣችሁ (ቃል-መግባታችሁ)ን ያሳያል።

ከስራ-የሚገኝ ገቢ (Earnings from work)። ሁሉንም ከስራ የሚገኙ ገቢዎችን - "ከስራ-የሚገኝ ገቢ/Earnings from Work" በሚለው የማመልከቻው ክፍል-ውስጥ ሪፖርት-አድርጉ። ይህ-አብዛኛውን ጊዜ ስራን-ከመስራት የሚገኝ ገንዘብ ነው።

የራሴን ስራ የምሰራ/self-employed ከሆንኩኝ፣ ምን ይሆናል? እንደ የተጣራ-አጠቃላይ ድምር ሆኖ - ከዚያ ስራ የተገኘን ገቢ ሪፖርት አድርጉ። ይህም የሚሰላው፤ አጠቅላይ የንግድዎን የማከናወኛ-ወጪዎችን ከአጠቃላይ እንደገቢ ሆኖ ከተቀበላችሁት ገቢ ላይ በማቀናነስ፤ ወይም የገቢ-የታክስ ተመላሻችሁን ባመለከታችሁበት ላይ - በ 'Schedule C' ላይ መገኘት-ይችላል።

የሕዝብ እርዳታ (Public Assistance)/የልጅ ማሳደጊያ እርዳታ (Child Support)/አሉሞኒ (Alimony)። በ"የሕዝብ እርዳታ (Public Assistance)/የልጅ ማሳደጊያ እርዳታ (Child Support)/አሉሞኒ (Alimony)" ውስጥ - በማመልከቻው ላይ በሚሞላበት ቦታ ላይ - እንደተገቢነቱ ሪፖርት አድርጉ።

ገቢው - የልጅ ማሳደጊያ እርዳታ (Child Support) ወይም አሉሞኒ (alimony) የተገኘ-ከሆነ፤ በፍርድ-ቤት እንደከፍያ የታዘዘውን ብቻ ሪፖርት አድርጉ። ኢ-መደበኛ የሆነ፤ ነገር-ግን በተደጋጋሚ የሚከፈሉ ክፍያዎች ካሉ፤ "ሌላ/other" ገቢ በሚለው ስር ሪፖርት መደረግ ይኖርበታል።

ከጡረታ(Pensions)/ጡረታ-የወጣ(Retirement)/ሌላ ሁሉም ገቢዎች። በ"ጡረታ(Pensions)/ጡረታ-የወጣ(Retirement)/ሌላ ሁሉም ገቢዎች" ውስጥ - በማመልከቻው ላይ በሚሞላበት ቦታ ላይ - እንደተገቢነቱ ሁሉንም-ገቢዎች ሪፖርት አድርጉ።

እርምጃ/STEP D: ለማጋራት ፈቃድ-መስጫ/Consent to Share

ሌሎች ጥቅማ-ጥቅሞች: የእናንተን የነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግብ ብቁነትን ያገኛችሁበትን መረጃዎች፤ የትምህርት ቤት ክፍሉ/school division ፣ ከሜዲኬድ እና ከFAMIS እንዲያጋራ፣ ሕጉ ይፈቅድለታል። እነዚህ ፕሮግራሞች፤ ይህን መረጃ - ለነፃ ወይም ቅናሽ-ዋጋ ያለው የጤና ኢንሹራንስ ብቁ-የሆኑ ልጆችን ለመለየት፣ እና በሜዲኬድ ወይም በFAMIS ውስጥ እንዲገቡ ለማድረግ ብቻ መረጃዎቹን ይጠቀምባታል። እነዚህ ድርጅቶች፤ የእናንተን የነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገበት ምግብ ማመልከቻ መረጃዎቻችሁን፣ ለሌላ ማንኛውም ዓላማ እንዲጠቀሙ አይፈቀድላቸውም። የሜዲኬድ ወይም የFAMIS ባለስልጣናት፣ ተጨማሪ መረጃን ለማግኘት ሊያነጋግሩችሁ ይችሉ-ይሆናል። እነዚህም መረጃዎች ከሜዲኬድ ወይም ከFAMIS ፕሮግራም ጋር እንድናጋራ፣ እናንተ ፈቃድ መስጠት-አያስፈልጋችሁም። የምትወስዱት ውሳኔ፤ የልጆቻችሁን የነፃ ወይም - ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸውን ምግቦች ማግኘት ብቁነት ላይ ተጽዕኖ አያደርግም። መረጃዎቻችሁ እንዲጋሩ የማትፈልጉ ከሆነ፤ እባካችሁን ተገቢ-የሆነውን ሣጥን በማመልከቻው ላይ ምልክት አድርጉበት። ለሌሎች የእገዛ ፕሮግራሞች፣ ብቁ ልትሆኑ ትችላላችሁ። ለSNAP ወይም ሌላ የእገዛ ፕሮግራሞች እንዴት ማመልከት እንደሚቻል ለማወቅ፤ በአካባቢያችሁ የሚገኘውን፤ የአካባቢውን የማህበራዊ አገልግሎት ቢሮን አነጋግሩ።

የቀለም-ትምህርት (ACADEMIC)/የማህበረሰብ አገልግሎቶች (COMMUNITY SERVICES): ይህን ሣጥን በመምረጥ፤ የአካባቢ የጤና እና የትምህርታዊ አገልግሎቶች የሆኑ-እንደ፤ የፈተና ቫውቸሮች (Testing Vouchers)/የስኮላርሽፕ መወሰኛ (Scholarship Determination)፣ የማስተካከያ/የማስጠናት አገልግሎቶች፣ የህክምና የጥርስ/የዐይን ክሊኒኮች፣ የቢጋ/የመዝናኛ እንቅስቃሴዎች፣ የትምህርት ቤት ቁሳቁሶች፣ የአትሌቲክስ ክፍያዎች፣ የመስክ-ጉዞዎች (Field Trips)፣ የሙዚቃ መሣሪያዎ.. ወዘተ ለመጠቀም መረጃዎችዎን ከትምህርት ቤት ሹሞች ጋር እና ፕሮግራሞች ጋር ለማጋራት ፈቃድ-እንደሰጡን ያረጋግጣል።

እርምጃ/STEP E: የምስክርነት ማረጋገጫ/ATTESTATION – የአዋቂ-ሰው ፊርማ እና የመገኛ-አድራሻ

አዋቂ-የሆነ የቤተሰብ አባል፤ በማመልከቻው ላይ መፈረም እናንዲሁም የሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥር (Social Security Number (SSN) ን መጠቆም-አለበት።

ጠቅላላ የቤተሰብ/Household መጠን። አጠቃላይ የቤተሰቡ አባላቶቹን ቁጥር (ልጆች እና አዋቂዎችን-ጨምሮ) አስገቡ - በ**እርምጃ/STEP A** እና **እርምጃ/STEP C** ውስጥ ከተጠቀሰው የቤተሰብ-አባላቶች ቁጥር ጋር እኩል-መሆን አለበት።

ስማችሁን፤ ፊርሙ እና ፃፉ። ማመልከቻው ላይ የሚፈርመውን አዋቂ-ሰው ስም ፃፉ፣ እና ይህም ሰው በ"ዋና የቤተሰብ-ኃላፊ ፊርማ/Head of Household Signature" በሚለው-ሣጥን ውስጥ ይፈርማል።

የሶሻል-ሴኩሪቲ ቁጥር/Social Security Number (SSN) የመጨረሻውን-አራት ቁጥሮችን አቅርቡ። የቤተሰቡ አባል የሆነው አዋቂ-ሰው፣ የ'SSN' ቁጥራቸውን የመጨረሻ-አራት ቁጥሮችን ማስገባት አለባቸው። ይህ ማመልከቻ ላይ የሚፈርመው አዋቂ-ሰው 'SSN' ከሌለው፤ "ሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥር የለኝም/I do not have a Social Security Number" በሚል የሚያሳየው ሣጥን ላይ ምልክት-ማድረግ አለበት።

የምትገኙበትን የኢድራሻ-መረጃ አቅርቡ። በአሁኑ-ጊዜ ያላችሁን አድራሻ-ፃፉ፣ እንዲሁም የስልክ-ቁጥር(ሮች)፣ የኢሜል አድራሻ፣ ወይም ሁለቱንም - እናንተን ለማግኘት በምንፈልግበት ጊዜ፣ በቶሎ ለማግኘት ስለሚረዳን፤ እባካችሁ ፃፉ።

እርምጃ/STEP F: የልጆች - የብሄር (ETHNIC) እና የዘር (RACIAL) መለያዎች (በምርጫ-የሚመለስ/Optional)

ሚስጢራዊነት-መጠበቅ እና አሳልፎ-የመግለጫ (DISCLOSURE) ማስታወቂያ: የትምህርት ቤት ሹሞች፤ በዚህ ማመልከቻ ላይ ያለውን መረጃ - ልጅዎ ነፃ ወይም ቅናሽ-ዋጋ የተደረገበት ምግቦችን ለማግኘት ብቁ-መሆናቸውን ለመወሰን እና ብቁነቱንም ለማረጋገጥ ይጠቀመበታል። በብሄራዊ የትምህርት ቤት ምሣ ድንጋጌ (National School Lunch Act) ስልጣን ባገኘው-መሠረት፤ የትምህርት ቤት ክፍሉ/school division፤ ከእሌላ የልጅ የአመጋገብ ጤንነት፣ ጤና፣ የትምህርት ፕሮግራሞች ጋር ግንኙነት ያላቸውን ሹሞች ለማሳወቅ፣ በዚህ ማመልከቻ ላይ የሚገኘውን መረጃ ተጠቅሞ በፕሮግራሞቹ ውስጥ የሚገኙት ጥቅማ-ጥሞች ለመወሰን ወይም ለገንዘብ-ማሰባሰቢያ እና/ወይም ግምገማ ዓላማ ሊያሳውቅ ይችል-ይሆናል።

ማረጋገጫ (VERIFICATION): በትምህርት ዓመቱ ወቅት በማንኛውም ጊዜ - የትምህርት ቤት ሹሞች ብቁነትዎ ትክክለኛ ለመሆኑ ምልክታ ሊያደርጉ ይችላሉ። ልጅዎ(ጆችዎ) ነፃ ወይም ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦችን እንዲያገኙ ለማድረግ፣ የትምህርት ቤት ሹሞቹ መረጃዎችን እንዲሊኩ ሊጠይቁዎት ይችላሉ።

አግባብ-ያለው የፍርድ-ቤት ተሰሚነት (FAIR HEARING): አግባብ-ያለው የፍርድ-ቤት ተሰሚነት (fair hearing) የማግኘት መብት አላችሁ። በማመልከቻችሁ ላይ ወይም በማረጋገጫ/verification ውጤቶቹ ላይ፤ በትምህርት ቤት የአመጋገብ አገልግሎቶች (School Nutrition Services) በተሰጠው-ውሳኔ ላይ ካልተስማማችሁ፤ ወደ **'SCHOOL NUTRITION SERVICES' በ703-619-8048** ደውሉ ወይም ለሚከተለው የክፍሉ-ሹም በሚከተለው አድራሻ ፃፉ: **ዶ/ር አሊሲያ ሃርት (Dr. Alicia Hart)፤ Chief of Facilities and Operations, 1340 Braddock Place, Alexandria, VA 22314. ስልክ:** (703) 619-8289

ጥቅማ-ጥሞችን ለማግኘት በድጋሚ-ማመልከት: በትምህርት ዓመቱ፤ በማንኛውም ጊዜ - ነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች (free and reduced-price meals)ን ለማግኘት፣ እንደገና-ልታመለክቱ ትችላላችሁ። አሁን ብቁ-ካልሆናችሁ፤ ነገር ግን - የቤተሰቡ የገቢ መጠን መቀነስ፣ የቤተሰብ ቁጥር መጨመር፣ ስራ-እጥ መሆን፣ ወይም SNAP ወይም TANF ለልጆቻው መቀበል ያሉ-ለውጦች ካሏችሁ፤ በዚያን ጊዜ ማመልከቻውን ሙሉ። *ሰነዶች (Documentation)ን ማቅረብ፣ ሊያስፈልግ ይችላል።*

የምግብ ፖሊሲ: አገልግሎት በሚሰጥበት ጊዜ የምግቡን ክፍያ ለማጠናቀቅ፣ በአካውንታቸው ውስጥ ወይም በእጃቸው ገንዘብ የሌላቸው ተማሪዎች፣ ለሙሉ ምግቡ የሚከፈለውን-ተጠቅመው ምግብ እንዲያገኙ ይፈቅድላቸዋል። *ተማሪዎች- ከምግብ-ማዘገየ ዝርዝር/አ'ላካርቴ (a la carte) ዝርዝር ውስጥ ያሉትን ማስከፈል ላይፈቀድላቸውም።* የተማሪውን ለመከፈል-ያለመቻል አላስፈላጊ-የሆኑ ትኩረትን የሚስቡ ነገሮችን ለማስወገድ፣ ተገቢ-የሆነ ጥረቶች ይደረጋሉ። ማንኛውም በየቀኑ ሳይከፈሉ የተመገቧቸውን ምግቦች፤ SNS ወደ ርዕሰ-መምህሩ ያሳውቃል። የርዕሰ-መምህሩ ተወካይ፤ ወላጅ/አሳዳጊው በሚመርጡት-ቋንቋ - ለወላጅ ማስታወቂያዎችን ያስገባል። አስር (10) ምግቦች ከተከፈለ-በኋላ፣ ለወላጆች በፖስታ የተላከ ደብዳቤ (U.S. Mail) በመላክ፤ ርዕሰ-መምህሩ ያሳውቃል። የጽሁፍ ማስታወቂያው አካትቶ-የሚይዘው፤ ያልተከፈለ ለምግብ የወጣ ወጪ፤ በገባው ክፍያ ላይ ያለውን መረጃ፣ እና የተማሪ የምግብ አካውንቶችን መልሶ-ለመክፈል የሚያስፈግሉ መረጃዎችን፤ እንዲሁም - ለነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው የምግብ ጥቅማ-ጥቅሞችን ለመመዝገብ እርዳታ ማግኘ የሚሆኑ የማኒጋሪያ መረጃዎችን የያዘ ይሆናል። በተጨማሪም፤ ተማሪዎ ለነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገለት የምብ ጥቅማ-ጥሞችን ለማግኘት ብቁ-መሆን መቻል አለመቻሉን ለመወሰን፤ ከትምህርት ቤት አርዳታ-ሰጪ ቡድን ጋር የቀጠሮ-ጊዜ ይዘው ከወላጆች/አሳዳጊዎች ጋር እንዲነጋገሩ ለማድረግ፣ ርዕሰ መምህሩ የአርዳታ-ሰጪ ቡድን አባሉን ይመድባሉ። በመሆኑም፤ ልጅን በቸልተኝነት ተገቢ-እንክብካቤ ያለማድረግ ጉዳዮች እንዳሉ-በመጠርጠር፤ ACPS - ወደ ሰብዓዊ አገልግሎቶች መምሪያ ሊያሳውቅ ይችል ይሆናል።

ከሰላምታ ጋር፣

ዶ/ር ኤሪክ ኬ. ኮልማን (Dr. Eric K. Coleman)፤ MBA, M. Ed, CSC
ዳይሬክተር፤ የትምህርት ቤት የአመጋገብ አገልግሎቶች ቢሮ

ከፈደራል የሰብዓዊ መብቶች ሕግ እና ከ'U.S. Department of Agriculture (USDA) የሰብዓዊ መብቶች ድንጋጌዎች እና ፖሊሲዎች' ጋር ሃን-ለሃን በመሆን፣ ይህ ተቋም - በዘር፣ ቀለም፣ የተወለዱበት አገር፣ ፆታ (የጾታ መለያን እና የጾታ ማንዘበን ባካተተ መልኩ)፣ በጉዳተኝነት/disability ወይም በዕድሜ የሚደረጉ አድልዎች፣ ወይም ከዚህ-ቀደም ተከስቶ ለነበረው የሰብዓዊ መብቶች ከንውን አፀፋዎ ወይም የበቀል-እርምጃን መውሰድን የሚከለከል ነው። የፕሮግራሙ መረጃዎች፤ ከአንግሊዘኛ ቋንቋ ሌላ በሆኑ ቋንቋዎች እንዲገኙ ሊደረግ ይችላል። የ"ፕሮግራም መረጃ" ን ለማግኘት አማራጭ-የሆነ የማንኙነት መንገድን ለማፈልገኑ ከጉዳተኝነት ጋር የሚገኙ ሰዎች፣ (ለምሳሌ፤ ብሬል/Braille፣በትልቅ-ፈደል የታተመ ጽሁፍ፣ በድምጽ-የተቀዳ ቴፕ፣ የአሜሪካ የምልክት ቋንቋ) - ኃላፊነት የወሰደውን ኩባት ወይም ፕሮግራሙን የሚያከተዳድረውን የአካባቢውን ድርጅት፣ ወይም የ'USDA's TARGET Center'ን በ(202) 720-2600 (voice and TTY) ወይም USDA'ን በ'Federal Relay Service' አማካኝነት፣ በ(800) 877-8339 ማኒጋር አለባቸው። በፕሮግራሙ ላይ የተከሰተ አድልዎን-በተመለከተ ቅሬታ-ለማቅረብ፣ ቅሬታ-አቅራቢው - ቅጽ 'AD-3027'ን ፡ የ'USDA Program Discrimination Complaint' ቅጹን - በኦንላይ በ: https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf፣ የሚገኘውን በመሙላት፣ ወይም ከማንኛውም የUSDA ቢሮ - በ(866) 632-9992 በመደወል አማኝቶ በመሙላት፣ ወይም በፖስታ- ወደ USDA አድራሻ መላክ አለባቸው። ደብዳቤው፣ የቅሬታ-አቅራቢው ስም፣ አድራሻ፣ ስልኮ-ቁጥር፣ እና ደረሰ-የተባለውን የአድልዎ እድጎት በቂ-በሆነ ዝርዝር የገለጽ ጽሁፍን ለረዳት የሰብዓዊ መብቶች ፀሐፊው ስለተፈጠው ሁኔታ የሚገልጽ እና የሰብዓዊ መብቶች ጥሰት-ተከናውኗል የተባለበትን ቀን የያዘ መሆን አለበት። በማጠቃለል-የተመላው የ'AD-3027 ቅጽ' ወይም ደብዳቤ፣ ወደ USDA - በሚከተለው-መንገድ መግባት አለበት: 1.**በፖስታ ለመላክ (mail):** U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; ወይም **2. ፋክስ/fax:** (833) 256-1665 ወይም (202) 690-7442; ወይም 3.**ኢሜል/email:** program.intake@usda.gov.

AMHARIC

የ2024-2025 የአሌክሳንድርያ ከተማ የሕዝብ ትምህርት ቤቶች/ALEXANDRIA CITY SCHOOLS ነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ ለተደረገለት የትምህርት ቤት ምግቦች - የቤተሰብ ማመልከቻ *(በየቤተሰቡ - **አንድ** ማመልከቻን አስገቡ። አባካችሁ፣ እስከሪብቶ ተጠቀሙ።)*

የተሞላውን-መልሳችሁ ለሚከተለው-አስገቡ: School Nutrition Services, 1340 Braddock Place, Alexandria VA 22314; 703-619-8048 • ፋክስ/FAX: 703-619-8990; **food@acps.k12.va.us** **በኦንላይን (online) አመልክቱ: www.schoolcafe.com/alexandriacps**

A. የልጆች እና የተማሪ የቤተሰብ አባላቶች (ተጨማሪ-መፃፊያ ቦታ ካስፈለጋችሁ፣ እባካችሁ ሌላ-ተጨማሪ ወረቀትን ተጠቀሙ)

ማስታወሻ: *በ "Sources of Income for CHILDREN/STUDENTS" ላይ ተጨማሪ መረጃዎችን ለማግኘት እና የገቢ ክፍያው የድግግሞሽ-ጊዜው (Income Frequency) ላይ መረጃ ለማግኘት፣ ይህን ማመልከቻ በጀርባው ለመመልከት ገልብጡት።*

1. በቤተሰቡ-ውስጥ የሚገኙትን **የሁሉንም ልጆች** ስሞች እና የልደት-ቀን፣ **ፃፉ/PRINT አድርጉ።**. *ህፃናት-ልጆችን እና በACPS የማይማሩን ጨምራችሁ-አካትትሩ*
2. *የሚመለከታችሁ-ከሆነ፣ በቤተሰቡ-ለሚገኝ ለአያንዳንዱ **ተማሪ**፣ ተማሪው በአሁኑ-ጊዜ ተመዝግቦ የሚማርበትን **ትምህርት ቤት ስም** እና በአሁኑ-ጊዜ ያለበትን **ክፍል**ን አባካችሁ **አስገቡ**።*
3. የሚመለከታችሁ-ከሆነ፣ እባካችሁ ልጁ/ተማሪው የሚከተለውን ከሆነ - ምልክት አድርጉ: ***Foster (F); Homeless (H); Migrant (M); and/or a Runaway (R)***

ልጁ/ተማሪው፣ ከስራ ወይም ከማንኛውም ሌላ የገቢ ምንጭ የሚያገኘው-ገቢ ካለ፣ አጠቃላይ የገቡ መጠኑን/TOTAL GROSS INCOME፣ ከዚህ በታች አስገቡ
ልጁ/ተማሪው ምንም ገቢ የማይቀበል ከሆነ - ባዶ ክፍት በማድረግ ተውት

	የመጀመሪያ-ስም (First Name) ይፃፍ	የመሃሉ-ስም ምህረ ቃል/Middle Initial	የመጨረሻ(Last) ሥም ይፃፍ	የልደት-ቀን ወር	ቀን	ዓ.ም	የትምህርት ቤት ስም ይፃፍ	ክፍል	ማደጎ/Foster (F); ቤት-አልባ/Homeless (H); ስደተኛ/Migrant (M); ጠፍቶ-የሄደ/Runaway (R)	አጠቃላይ ገቢ/GROSS Income	አንዱ-ላይ ተሞኑ የገቢ ክፍያው የድግግሞሽ-ጊዜው (Income Frequency)
1.									H M R F	$	ሣምንታዊ/Weekly (W) በየ-ሁለት ሣምንት/Bi-Weekly (B) በወር-ሁለት ጊዜ/Semi-Monthly (S) ወርሃዊ/Monthly (M) ዓመታዊ/Annually (A)
2.									H M R F	$	ሣምንታዊ/Weekly (W) በየ-ሁለት ሣምንት/Bi-Weekly (B) በወር-ሁለት ጊዜ/Semi-Monthly (S) ወርሃዊ/Monthly (M) ዓመታዊ/Annually (A)
3.									H M R F	$	ሣምንታዊ/Weekly (W) በየ-ሁለት ሣምንት/Bi-Weekly (B) በወር-ሁለት ጊዜ/Semi-Monthly (S) ወርሃዊ/Monthly (M) ዓመታዊ/Annually (A)
4.									H M R F	$	ሣምንታዊ/Weekly (W) በየ-ሁለት ሣምንት/Bi-Weekly (B) በወር-ሁለት ጊዜ/Semi-Monthly (S) ወርሃዊ/Monthly (M) ዓመታዊ/Annually (A)

B. የእርዳታ ፕሮግራሞች – SNAP, TANF, FPDIR | የጉዳይ ቁጥራችሁ/case numberን የማታውቁት ከሆነ፣ እባካችሁ - የተመደበላችሁን የጉዳይ አስፈፃሚ ሠራተኛውን አነጋግሩ። የሜዲኬድ (Medicaid) ቁጥርን ወይም የEBT ካርድን አታቅርቡ።

ማንኛውም የቤተሰቡ አባል የሆኑ-ሰው (እናንተንም-ጨምሮ) - SNAP, TANF, ወይም FPDIR ጥቅማ-ጥቅሞችን የሚቀበል-አለ? ❑ የለም/NO ❑ አዎን/YES *መልሳችሁ "**አዎን/YES**" ከሆነ - **የጉዳይ ቁጥር/Case Number**ን - አስገቡ:* _____ *ከዚያም - ወደ 'ክፍል/SECTION D' ዝለሉ።*

C. አዋቂ-የሆኑ/ADULT የቤተሰብ አባላቶች – ገቢ-ባይኖራቸውን እንኳን፣ ሁሉንም የቤተሰቡን አባላቶች ዘርዝሩ።

የገቢ ክፍያው የድግግሞሽ-ጊዜው (Income Frequency): ሣምንታዊ/Weekly **(W)** | በየ-ሁለት ሣምንት/Bi-Weekly **(B)** | በወር-ሁለት ጊዜ/Semi-Monthly **(S)** | ወርሃዊ/Monthly **(M)** | ዓመታዊ/Annually **(A)**

	የመጀመሪያ (FIRST) እና የመጨረሻ(LAST) ስምን፣ ፃፉ/PRINT አድርጉ።	ዕድሜ	አጠቃላይ ገቢ/GROSS Income ከስራ-የሚገኝ ገቢ	ምልክት-አድርጉ/CHECK የገቢ ክፍያው የድግግሞሽ-ጊዜው (Income Frequency)	የሕዝብ እርዳታ/Public Assistance • አልሞኒ (Alimony) • ለልጅ-የሚሰጥ እርዳታ• Child Support	ምልክት-አድርጉ/CHECK የገቢ ክፍያው የድግግሞሽ-ጊዜው (Income Frequency)	ጡረታ(Pensions) • ጡረታ-የወጣ/Retirement • ሌላ ሁሉም-ዓይነት ገቢ	ምልክት-አድርጉ/CHECK የገቢ ክፍያው የድግግሞሽ-ጊዜው (Income Frequency)
የቤተሰቡ ዋና-ኃላፊ			$	W B S M A	$	W B S M A	$	W B S M A
አዋቂ/Adult			$	W B S M A	$	W B S M A	$	W B S M A
አዋቂ/Adult			$	W B S M A	$	W B S M A	$	W B S M A
አዋቂ/Adult			$	W B S M A	$	W B S M A	$	W B S M A

D. የሚጋራ-ፈቃድ መስጫ/Consent to Share

☐ የትምህርት ቤት አመጋገብ አገልግሎቶች (School Nutrition Services)፣ በዚህ ማመልከቻ ላይ ያሉትን መረጃዎች ከሜዲኬድ እና FAMIS ተብሎ-ከሚጠራው ከሸርጅኒያ የጤና ኢንሹራንስ ፕሮግራም ጋር ለማጋራት ፈቃድ-አለው። ይህ መረጃ እንዳይጋራ ከፈለጋችሁ፣ በዚህ ሣጥን (Check Box) ላይ ምልክት አድርጉ። የምትወስዱት ውሳኔ፣ በልጅዎ የነፃ ወይም ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸውን ምግቦች ማግኘት ብቁነት ላይ ተጽዕኖ አያደርግም።

☐ ልጅዎ(ጆችዎ)፣ ለቀለም-ትምህርት/ACADEMIC እና የማህበረሰብ/COMMUNITY አገልግሎቶች፣ እንደ የአትሌቲክስ ክፍያ፣ የምርመራ ቫውቸሮች፣ የጥርስ/የዐይን ክሊኒኮች፣ የቢጋ እንቅስቃሴዎች ወዘተ ብቁ-ሊሆኑ ይችላሉ፣ በዚህ ሣጥን ላይ ምልክት በማድረግ፣ መረጃዎቻቸውን ከትምህርት ቤት ሹሞች/ፕሮግራሞች ጋር ለማጋራት እና የአካባቢ የጤና እና የትምህርታዊ-አገልግሎቶችን ላይ እንዲጠቀሙት ፈቃድ መስጠታቸውን ያሳያል።

E. ምስክርነት:

በዚህ ማመልከቻ ላይ የሚገኝ ሁሉም መረጃ፣ እውነተኛ፣ እና ሁሉም ገቢ ሪፖርት የተደረገ መሆኑን እረጋግጣለሁ (ቃል-እገባለሁ)። ይህ መረጃ የተሰጠው ከፌደራል-የገንዘብ እርዳታዎች ጋር በተያያዘ መሆኑን፣ እና የትምህርት ቤት ሹሞች የመረጃውን ትክክለኛነት የሚያረጋግጡ (ምልክታ-የሚያደርጉ) መሆኑን እና ሆን-ብዬ ትክክለኛ ያልሆነ መረጃዎችን ሰጥቼ ከሆነ፣ ልጅ(ጆቼ) የምጣባ ጥቅማ-ጥቅሞቸው ሊያጡ-እንደሚችሉ እና እኔም-ብስቱት እና በፌደራል ሕጎች ስር ልከሰሱ-እንደሚችል ተረድቻለሁ።

አጠቃላይ - የቤተሰብ አባላቶችን ቁጥር (ልጆች እና አዋቂዎችን ጨምሮ)	የቤተሰቡ ዋና-ኃላፊ ሥም፣ ፃፉ/PRINT አድርጉ።	የዛሬው ቀን:

X	የቤተሰቡ ዋና-ኃላፊ - ፊርማ
	የ'SSN' አራት የመጨረሻ-ቁጥር: XXX-XX- _____ ☐ የሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥር የለኝም።

F. የልጆች የዘር እና የብሄር - ማንነታቸው (በምርጫ-የሚመለስ/OPTIONAL)

ስለልጆችዎ ዘር እና ብሄር ፣ መረጃዎችን ለመጠየቅ እንጠየቃለን። ይህ መረጃ ጠቃሚ-ነው፣ እና ማህበረሰባችንን ሙሉ-ለሙሉ በማገልገል እርግጠኛ እንድንሆን ይረዳናል። ለዚህ-ክፍል መልስ መስጠጥ-በምርጫ-የሚደረግ (optional) ነው፣ እና የልጅዎ ብቁነት-ላይ ተጽዕኖ አያደርግም።

ብሄር/Ethnicity (አንዱ-ላይ ምልክት አድርጉ): ☐ ሂስፓኒክ ወይም ላቲኖ ☐ ሂስፓኒክ ወይም ላቲኖ - ያልሆነ

ዘር/Race (አንድ ወይም ሌሎች ተጨማሪዎች ላይ ምልክት አድርጉ): ☐ አሜሪካዊ ህንድ ወይም የአላስካ ተወላጅ ☐ አስያዊ ☐ ጥቁር ወይም አፍሪካዊ አሜሪካዊ ☐ ተወላጅ ሃዋይዊያን (Native Hawaiian) ወይም የፓስፊክ አይላንደር ☐ ነጭ

የመንገድ አድራሻ/Street Address አፓርትማ/ዩኒት (Unit) #	ከተማ	ስቴት (State)	ዚፕ ኮድ (Zip Code)

የቤት ስልክ ቁጥር	የሞባይል (Cell Phone) ስልክ ቁጥር	የስራ-ስልክ ቁጥር. (ኤክስቴንሽንን-ጨምሮ - ካለ	ኢሜል

ለቢሮ አገልግሎት-ብቻ Office Use Only

Total Household: _____

Total Income: $_____
❑ Weekly (x52) ❑ Biweekly (x26) ❑ Semimonthly (x24) ❑ Monthly (x12) ❑ Annually

Eligibility Determination: ❑ Free ❑ Reduced ❑ Denied for Income
❑ Categorical Eligibility: FOSTER HOMELESS SNAP/TANF

Determining Official	Date
Reviewing Official	Date

VERIFICATION	Date Selected	Date Response Due	Date of 2nd Notice	Date of Response

Verification Results: NO CHANGE | Free to Reduced | Free to Paid | Reduced to Free | Reduced to Paid

Reason for Change: Household Size • Income • No Response/Refused to Cooperate • SNAP/TANF

Verifying Official's Signature	Date

የ2024-2025 የገቢ ብቁነት - መምሪያዎች

የቤትሰቡ ብዛት	ሣምታዊ (በ52 ጊዜያቶች ውስጥ በዓመት-የሚከፈል)	በየ-ሁለት ሣምንት (በ26 ጊዜያቶች ውስጥ በዓመት-የሚከፈል)	በወር-ሁለት ጊዜ (በ24 ጊዜያቶች ውስጥ በዓመት-የሚከፈል)	ወርሃዊ (በ12 ጊዜያቶች ውስጥ በዓመት-የሚከፈል)	ዓመታዊ (በዓመት 1 ጊዜ የሚከፈል)
1	$ 536	$1,072	$1,161	$2,322	$27,861
2	728	1,455	1,576	3,152	37,814
3	919	1,838	1,991	3,981	47,767
4	1,110	2,220	2,405	4,810	57,720
5	1,302	2,603	2,820	5,640	67,673
6	1,493	2,986	3,235	6,469	77,626
7	1,685	3,369	3,650	7,299	87,579
8	1,876	3,752	4,064	8,128	97,532
ለእያንዳንዱ ተጨማሪ የቤተሰብ አባል፤ የሚደመር	+ 192	+ 383	+ 415	+ 830	+ 9,953

ሁሉም ገቢ (Income)፤ በአጠቃላይ ገቢ/GROSS Income - መግባት-አለባቸው።

ለልጆች/ተማሪዎች፤ የገቢ ምንጮች

የገቢ-ምንጮች -	ምሳሌዎች
• ከስራ-የሚገኝ ገቢ • ሶሻል ሴኩሪቲ ➢ የጉዳተኝነት/Disability ክፍያዎች ➢ በሞት-የተለዩባቸውን ጥቅማ-ጥቅሞች የሚያገኙ/Survivor's Benefits • ከሌላ የገቢ-ምንጭ የተገኘ ገቢ	• ልጁ መደበኛ-የሆነ የሙሉ-ሰዓት ወይም የግማሽ-ሰዓት ሥራ/full or part-time job ያለው-ሆኖ፣ የወር-ክፍያ ወይም ደሞዞችን ያገኛል። • ልጁ ዐይነ-ስውር ወይም ጉዳታኛ-የሆነ እና የሶሳል-ኬኩሪቲ ጥቅማ-ጥቅሞችን ያገኛል። • ወላጅ፤ ጉዳተኛ-የሆኑ፣ በጡረታ-የተገለሉ፣ ወይም በሞት-የተለዩ እና ልጃቸው የሶሳል-ሴኩሪቲ ጥቅማ-ጥሞችን የሚያገኝ-ነው። • ልጁ፣ ከግል የጡረታ የገንዘብ-ስብስብ፣ አበል ወይም ትረስት/trust - መደበኛ-የሆነ ገቢን ያገኛል።

ለአዋቂዎች - የገቢ-ምንጮች

ከስራ-የሚገኝ ገቢ	የሕዝብ እርዳታ/Public Assistance | አልሞኒ (Alimony) | ለልጅ-የሚሰጥ እርዳታ/Child Support	ጡረታ(Pensions) | ጡረታ-የወጣ/Retirement | ሌላ ሁሉም-ዓይነት ገቢ
• የወር-ክፍያ፣ ደመወዝ፣ ተጨማሪ የጥሬ-ገንዘብ ክፍያ/cash bonuses • በግል-የራስ የሆነ-ስራ፣ የተገኘ የተጣራ-ገቢ (ከእርሻ ወይም ከንግድ-ስራ) ***በአሜሪካ ውትድርና/U.S. Military ውስጥ ከሆናችሁ:*** • *መሠረታዊ-ክፍያ ወይም ጥሬ-ገንዘብ ተጨማሪ-ክፍያዎች (cash bonuses) (የጦርነት-ክፍያ፣ FSSA ወይም በግል-ለተያዘ የመኖሪያ ቤት አበሎችን - **አያካትትም**)* • ከቢዝ/base ውጪ ለሆነ መኖሪያ-ቤት፣ ለምግብ እና የልብሽ አበሎች	• የስራ-አጭነት ጥቅማ-ጥቅሞች • የሰራተኛ-ማካካሻ/Worker's compensation • ተጨማሪ የዋስትና ገቢ (Supplemental Security Income (SSI) • ከስቴቱ-ወይም ከአካባቢው መንግስት የተሰጠ የጥሬ-ገንዘብ እርዳታ • የአሎሞኒ ክፍያዎች • የ'Child support ' ክፍያዎች • የቬተራን/Veteran ጥቅማ-ጥቅሞች • የአድማ/Strike ጥቅማ-ጥቅሞች	• ሶሻል ሴኩሪቲ (የባቡር-መንገድ በጡረታ-መገለልን እና 'black lung benefits'ን ያካትታል) • የግል ጡረታዎች ወይም የጉዳተኝነት ጥቅማ-ጥቅሞች • ከትረስት/trusts ወይም ኢስቴትስ/estates የተገኘ መደበኛ የሆነ ገቢ • አበሎች (Annuities) • የኢንቬስትመንት ገቢ • የተገኘ ወለድ/Earned interest • የኪራይ ገቢ • ከሌላ ቤተሰብ በጥሬ-ገንዘብ በመደበኛነት የሚከፈሉ-ክፍያዎች

በዚህ ማመልከቻ ላይ - የ'The Richard B. Russell National School Lunch Act' መረጃን የሚጠይቅ-ነው። መረጃውን መስጠት እያስፈልጋችሁም፤ ነገር ግን መረጃዎን ያልሰጣችሁ የልጃችሁን(ጆቻችሁን ለነፃ ወይም ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች ማመልከቻውን ለማካሄድ አንችልም። አዋቂ-የሆነውን የቤተሰብ አባል - ለዚህ ማመልከቻ ፈራሚ-ሆኖ የሚቀርበውን ሰው፣ የሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥር (social security number (SSN'ን የመጨረሻዎቹን አራት ቁጥሮች ማካተት **አለባችሁ**። *በማደጎ ልጁ ስም በሚያመለክቱ ጊዜ፣ ወይም የተጨማሪ ተመጣጣኝ ምግብ እርዳታ ፕሮግራም (Supplement Nutrition Assistance Program (SNAP)፣ ወይም ጊዜያዊ ድጋፍ ለችግኖ ቤተሰቦች (Temporary Assistance for Needy Families (TANF) የጉዳይ-ቁጥርን በሚዘረዝሩ ጊዜ፣ ወይም አዋቂ-የሆነው በዚህ ማመልከቻ ላይ የሚፈርመው የቤተሰብ አባል የሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥር ከሌለው፤ የሶሳል ሴኩሪቲ የመጨረሻ አራት ቁጥሮችን ማቅረብ አያስፈልጋችሁም።* የሰጣችሁትን መረጃ፣ ልጃችሁ ለነፃ ወይም ቅናሽ-ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች፣ እና ከምሣ እና ቁርስ ፕሮግራሞች ማስተዳደሪያ እና ማጠናከሪያነት - ለመወሰን ጥቅም-ላይ እናውለዋለን። የብቁነት መረጃችሁን - ከትምህርት፣ ጤና እና ተመጣጣኝ ምግብ ፕሮግራሞች ለመገምገም-እንዲችሉ ለማድረግ፤ ገንዘብ-ስብስብ፤ ወይም የፕሮግራሞቻችው ጠቀሚታ ለመወሰን፣ ለፕሮግራም ምልከታ-የሚያደርጉ ኦዲተሮች፣ እና ለሕግ አስከባሪ ባለሥልጣናት - የፕሮግራም ሕጎችን መጣስን መመርመር-እንዲችሉ ለመርዳት ሲባል፤ የብቁነት መረጃችሁን ልናጋራ እንችል-ይሆናል።

የ'USDA - ምንም-አድልዎ ያለማድረግ (Non-Discrimination) መግለጫ

ከፌደራል የሰብዓዊ መብቶች ሕግ እና ከ'U.S. Department of Agriculture (USDA) የሰብዓዊ መብቶች ድንጋጌዎች እና ፖሊሲዎች' ጋር ጎን-ለጎን በመሆን፤ ይህ ተቋም - በዘር ቀለም፣ የተወለዱበት አገር፣ ፆታ (የጾታ መለያን እና የጾታ ግንዛቤን ባካተተ መልኩ)፣ በጉዳተኝነት/disability ወይም በዕድሜ የሚደረጉ አድልዎች፣ ወይም ከዚህ-ቀደም ተከስ ለነበረው የሰብዓዊ መብቶች ከንውን አፀፋዎ ወይም የበቀል-እርምጃን መውሰድን የሚከለክል ነው። የፕሮግራሙ መረጃዎች፤ ከእንግሊዘኛ ቋንቋ ሌላ በሆኑ ቋንቋዎች እንዲገኙ ሊደረ ይችላል። የ'ፕሮግራም መረጃ' ን ለማግኘት አማራጭ-የሆነ የግንኙነት መንገድን ለሚፈልጉ ከጉዳተኝነት ጋር የሚገኙ ሰዎች፣ (ለምሳሌ፤ ብሬል/Braille፣በትልቅ-ፈደል የታተመ ጽሁፍ በድምጽ-የተቀዳ ቴፕ፣ የአሜርካ የምልክት ቋንቋ) - ኃላፊነት የወሰደውን ስቴት ወይም ፕሮግራሙን የሚያስተዳድረውን የአካባቢውን ድርጅት፣ ወይም የ'USDA's TARGE Center'ን በ(202) 720-2600 (voice and TTY) ወይም USDAን በ'Federal Relay Service' አማካኝነት፣ በ(800) 877-8339 ማነጋገር አለባቸው። በፕሮግራሙ ላ የተፈጸመን አድልዎ አቤቱታ ፋይል-ለማድረግ፣ አቤቱታ-አቅራቢው ቅጽ 'Ad-3027'ን - የUSDA ፕሮግራም የአድልዎ አቤቱታ-ማቅረቢያ ቅጽን የሆነው - ከአንላይን ላ በሚከተለውን-አግኝተው ማጠናቀቅ አለባቸው: https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf, ወይም ከማንኛውም የUSDA ቢሮ በ(866) 632-9992 በመደወል ወይም ለUSDA - አድራሻው እንዲደርስ የተደረገ ደብዳቤ መፃፍ ይችላሉ። ደብዳቤው፣ የቅሬታ-አቅራቢው ስም፣ አድራሻ፣ ስልክ-ቁጥር፣ እና ደረ የተባለውን የአድልዎ አድኒት በቂ-በሆነ ዝርዝር የገልጽ ጽሁፍን ለረዳት የሰብዓዊ መብቶች ፀሐፊው ስልተፈጠው ሁኔታ የሚገልጽ እና የሰብዓቂ መብቶች ጥሰት-ተከናውኗ የተባለበትን ቀን የያዘ መሆን አለበት። በማጠቃለል-የተሞላው የ'AD-3027 ቅጽ' ወይም ደብዳቤ፤ ወደ USDA - በሚከተለው-መንገድ መግባት አለበት:

በፖስታ-መላኪያ አድራሻ: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; ወይም

ፋክስ/**Fax:** (833) 256-1665 ወይም (202) 690-7442
ኢሜል/**Email:** program.intake@usda.gov

ይህ ተቋም፤ ለሁሉም እኩል-የሆነ ዕድልን የሚሰጥ ነው።